

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **13 (1895)**

Heft 211

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne, Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
--	---	--	--

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Inhalt — Sommaire.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets de banque; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Frankreich. — Certificats d'origine pour envois de marchandises à destination de la France.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Laupen.
1895. 17. August. Die unter der Firma **Viehzeitgenossenschaft Neuenegg** am 4. Juli 1892 in das Handelsregister von Laupen eingetragene Genossenschaft, mit Sitz in Neuenegg (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1892, pag. 631), hat in ihrer Hauptversammlung vom 23. Mai 1895 an Stelle des weggezogenen Fritz Gerber zum Sekretär gewählt den Johann Berger von Innerbirrmoos, Landwirt in der Hahlen, Gemeinde Neuenegg.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo
1895. 16. August. Der Geschäftsausschuss des **Kaufmännischen Vereins St. Gallen**, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. vom 31. März 1892, pag. 318; 18. August 1892, pag. 728; 4. August 1893, pag. 720), wurde in der ordentlichen Hauptversammlung vom 30. Juli 1895 bezw. in der Vorstandssitzung vom 5. August 1895 folgendermassen bestellt: Ernst Eugster von Speicher, Präsident; Max Altherr von St. Gallen, Vizepräsident; Friedrich Frey-Deutsch von Widnau, Aktuar; Carl Güttinger von Hinweil, Rechnungsführer; Ulrich Süss von Stammheim, Kassier; Henry Jenny von Emmenda, Korrespondent, alle wohnhaft in St. Gallen.

16. August. Franz Jäger und Robert Jäger, beide von Gera, in St. Gallen, haben unter der Firma **Gebr. Jäger** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit heute ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäftes: Theater- und Maskenkostümgeschäft. Geschäftslokal: Damm Nr. 25.

16. August. Die Firma **A. Kraft-Hirschy** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 264 vom 11. Dezember 1894, pag. 1083) wird infolge Wegfalles der gesetzlichen Voraussetzungen zur Eintragungspflicht im Handelsregister gelöscht.

16. August. Die Firma **Wwe. Elisabetha Naef** in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 172 vom 19. August 1891, pag. 700) ist infolge Verkaufes erloschen.
Inhaberin der Firma **Wittwe Weiss** in Rorschach ist Witwe Anna Weiss von Obfelden (Zürich), in Rorschach. Natur des Geschäftes: Mercerie und Wollwaren.

16. August. Die Firma **Hrch. Zimmermann** in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 45 vom 25. Februar 1892, pag. 177) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **E. Zimmermann z. Friedeck** in Rorschach ist Witwe Emma Zimmermann-Wehrin von Pfäffikon (Zürich), in Rorschach. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Natur des Geschäftes: Spezereien, Mercerien und Ellenwaren.

16. August. Die Firma **K. Bürer-Steinmann** in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 213 vom 31. Oktober 1891, pag. 864) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. August. Die Firma **Barnsdall & Grauer** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1895, pag. 76) ist infolge Wegzuges der Inhaber von Amteswegen gestrichen worden.

Aargau — Argovie — Argovia
Bezirk Bremgarten.
1895. 17. August. Inhaber der Firma **A. Zumsteg zum Rössli** in Bremgarten ist Augustin Zumsteg von Mettau, in Bremgarten. Natur des Geschäftes: Gasthof und Wirtschaft. Geschäftslokal: In der Sternengasse.

Bezirk Kulm.
17. August. Die Firma **W. Suter, Apotheker**, in Reinach (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. November 1883, pag. 950), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Bezirk Muri.
17. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Spar- u. Leihkasse des Kreises Boswil** in Boswil (S. H. A. B. Nr. 108 vom 18. Juni 1889, pag. 536) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Joseph Keusch; Kassier Siegfried Hilfliker, beide von und in Boswil; dieselben führen je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Weitere Vorstandsmitglieder sind: Joseph Fintan Huber von und in Besenbüren; Heinrich Keller zum Löwen von und in Boswil und Alois Ammann, Gemeinderat, von und in Bünzen.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Morges.

1895. 17 août. La raison **C. Moyard**, à Lonay (F. o. s. d. c. du 24 février 1891, n° 40, page 160), est radiée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).
1895. 17 août. Sous la dénomination de **Caisse d'Epargne de Dombresson**, il a été fondé, par statuts du 15 juin 1895, reçus G. Etter, notaire, à Dombresson, une association régie par les dispositions de cet acte et pour le surplus par celles du titre XXVII du code des obligations. Le siège de la société est à Dombresson; son but est de faciliter aux habitants du Val-de-Ruz l'épargne par versements réguliers ou par dépôts, et de servir de banque populaire. Sa durée est fixée du 1^{er} juillet 1895 au 30 avril 1905; à cette date elle sera prolongée indéfiniment, si une décision contraire n'est pas prise par l'assemblée générale six mois au moins avant le 30 avril 1905. Pour être membre de la société, il faut faire une demande écrite et être reçu par le comité. Celui-ci prononce sur les admissions deux fois par an. Tout sociétaire a le droit de se retirer de l'association tant que la dissolution de celle-ci n'est pas prononcée. La sortie a lieu pour la fin d'un exercice annuel, et moyennant un avertissement donné par écrit trois mois à l'avance. En outre, tout sociétaire qui laissera écouler deux mois sans effectuer ses versements sera réputé démissionnaire. La qualité de sociétaire se perd par la faillite. En cas de décès, les droits et charges du défunt passent à sa veuve ou à ses héritiers. Le sociétaire démissionnaire, en faillite, ou exclu de l'association, n'a aucun droit au fonds de réserve. Les apports des sociétaires consistent par chacun d'eux dans un versement hebdomadaire de cinquante centimes ou d'un multiple de ce nombre. L'ensemble de ces apports et les dividendes non retirés et capitalisés constituent le fonds social, dont le chiffre n'est pas déterminé et qui est affecté à la garantie des engagements sociaux. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Les affaires de la société sont administrées: a. Par l'assemblée générale des sociétaires; b. par le comité; c. par la commission de vérification des comptes. Le comité représente l'association dans tous les actes publics, judiciaires ou autres, et dirige les affaires de l'association dans les limites des statuts. La signature sociale est déléguée: a. Au caissier individuellement, il signe: Caisse d'Epargne de Dombresson, le caissier...; b. collectivement au président et au secrétaire, ils signent: Caisse d'Epargne de Dombresson, le président... le secrétaire... Les bénéfices, après paiement des frais d'administration et après le prélèvement statutaire en faveur du fonds de réserve, servent au paiement d'un dividende aux sociétaires sur leurs versements. L'assemblée générale des sociétaires, tenue le 5 juillet 1895, a composé le comité des citoyens Dr Georges Sandoz, président; Henri Viéssel, vice-président; Emile Amez-Droz, secrétaire; Gottfried Etter, caissier, et Christ. Kropf, scrutateur; ces membres sont domiciliés à Dombresson, à l'exception de Emile Amez-Droz, qui demeure à Villiers. Bureaux: A Dombresson, au domicile du caissier.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses im Monat Juli 1895 — au mois de juillet 1895.

Umfangnummer No d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus	An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis
		Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	480,450	52,050
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	72,150	2,550
3	Kantonalbank von Bern	480,650	609,550
4	Banca cantonale ticinese	64,400	—
5	Bank in St. Gallen	421,200	204,200
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	7,250	2,000
7	Thurgauische Kantonalbank	36,650	18,000
8	Aargauische Bank	61,450	30,900
9	Toggenburger Bank	17,400	21,450
10	Banca della Svizzera italiana	31,750	7,000
11	Thurgauische Hypothekenbank	23,700	9,300
12	Graubündner Kantonalbank	104,550	350
13	Luzerner Kantonalbank	13,150	131,600
14	Banque du commerce	1,925,700	157,700
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	15,700	500
17	Bank in Basel	651,050	2,988,050
18	Bank in Luzern	18,800	3,100
19	Banque de Genève	508,250	723,650
21	Zürcher Kantonalbank	1,484,600	871,750
23	Bank in Schaffhausen	60,850	1,400
24	Banque cantonale fribourgeoise	11,850	—
26	Banque cantonale vaudoise	432,000	80,000
27	Ersparniskasse des Kantons Uri	8,250	3,400
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	4,450	1,350
30	Banque cantonale neuchâtoise	241,400	317,500
31	Banque commerciale neuchâtoise	339,550	603,950
32	Schaffhäuser Kantonalbank	30,400	10,750
33	Glarner Kantonalbank	11,850	2,800
34	Solothurner Kantonalbank	23,750	14,800
35	Obwaldner Kantonalbank	9,900	2,350
36	Kantonalbank Schwyz	31,200	3,850
37	Credito Ticinese	15,100	3,500
38	Banque de l'Etat de Fribourg	1,200	7,750
39	Zuger Kantonalbank	15,050	8,050
	Total	7,755,150	7,755,150
	Durchschnitt des I. Semesters 1895 Moyenne du 1 ^{er} semestre 1895	10,145,450	10,145,450

VII. Monatsbilanz 1895 der Schweizerischen vom 31.
VII^{me} Bilan mensuel de 1895 des banques du 31

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse								Disponibile Guthaben — Créances à vue						Wechselsforde- Créances sur effets de			
		Gesetzliches Metallgeld ¹		Eigene Noten in Kasse	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Uebrigere Kassabestände ²		Emissions- und Zweiganstalten		Korrespondent-Debitoren		Diverse ³		Schweizer Wechsel ⁴		Wechsel auf das Ausland			
		Espèces ayant cours légal		Propres billets en caisse	Billets d'autres banques d'émission suisses	Autres valeurs en caisse ²		Banques d'émission et succursales		Correspondants débiteurs		Divers ³		Effets sur la Suisse ⁴		Effets sur l'étranger			
		Fr.	Ot.	Fr.	Fl.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,817,276	15	82,850	1,040,600	65,764	70	566,421	—	541,503	85	—	—	12,023,363	67	750,617	90		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,043,194	80	8,850	124,650	13,394	65	61,605	57	401,968	09	—	—	2,747,990	18	—	—		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	8,500,699	—	430,700	911,000	112,473	95	5,437,784	83	3,108,327	97	—	—	9,586,424	95	1,202,902	31		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	868,849	—	86,000	62,700	165,649	70	1,079,153	51	1,793,596	74	286,480	77	1,610,002	26	3,375,707	06		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	6,373,776	30	159,450	426,950	7,060	82	451,990	39	458,954	18	—	—	7,472,955	65	160,803	60		
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	386,235	—	6,950	23,200	2,521	13	86,499	68	67,384	35	11,392	90	928,707	97	—	—		
7	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	762,018	51	4,000	281,550	45,988	76	9,441,253	45	288,510	12	—	—	2,672,225	21	270,164	80		
8	Aargauische Bank, Aarau	2,188,058	11	11,050	131,600	42,658	07	78,941	16	603,365	95	—	—	4,893,606	33	538,565	99		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	440,464	04	23,800	178,050	59,919	39	2,659,561	28	415,191	50	—	—	2,167,081	52	358,962	67		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	952,991	30	8,600	50,850	59,323	44	78,682	76	1,335,104	07	—	—	1,499,902	46	978,565	15		
11	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	663,465	80	6,200	74,850	145,762	65	8,717,600	50	553,974	50	—	—	477,688	66	30,601	40		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,096,264	16	32,300	153,100	36,409	03	237,074	25	485,067	06	8,657	62	6,892,491	22	—	—		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,464,625	—	55,550	521,600	45,321	59	840,396	49	640,762	98	27,209	49	3,055,124	65	—	306		
14	Banque du commerce, Genève	10,490,996	60	629,300	494,800	3,978	40	603,042	10	2,260,421	70	901,550	20	13,564,176	35	863,468	90		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,434,546	84	11,050	171,750	16,262	05	48,380	46	42,146	54	—	—	2,338,966	22	10,716	33		
17	Bank in Basel, Basel	11,043,555	—	929,000	849,000	39,388	57	537,030	05	439,611	30	—	—	9,115,169	09	492,819	46		
18	Bank in Luzern, Luzern	1,822,654	95	69,350	263,900	192,333	01	57,635	34	745,259	97	—	—	2,491,182	30	72,726	75		
19	Banque de Genève, Genève	2,157,850	30	223,650	723,200	21,689	85	414,320	05	98,945	70	—	—	9,955,226	30	60,677	25		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	12,938,763	76	2,199,800	1,572,000	75,288	66	14,623,638	90	2,846,385	15	—	—	26,968,795	44	4,950,902	75		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,216,044	64	16,700	208,550	17,781	65	160,932	51	443,202	06	7,225	04	1,474,832	92	126,581	98		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	522,645	—	13,600	80,250	5,287	—	72,039	49	104,604	52	—	—	1,482,412	51	614	71		
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,400,274	73	721,450	284,500	52,485	75	1,377,763	74	1,116,783	01	73,294	43	19,687,919	94	144,405	30		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	693,395	—	7,900	6,100	8,449	44	472,288	08	236,557	73	—	—	145,226	94	—	—		
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	467,050	—	4,950	30,750	4,779	69	145,701	09	39,292	66	—	—	206,200	30	32,551	65		
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,559,530	98	131,250	360,450	27,652	39	393,145	40	1,676,040	—	120,394	91	6,399,432	77	707,366	17		
31	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	1,770,651	80	289,100	610,050	5,366	69	103,075	71	2,056,978	43	493,112	61	4,113,137	73	84,780	15		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	734,659	66	45,750	207,600	34,386	08	18,740	37	35,133	88	23,385	70	481,812	67	3,313	83		
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	788,155	—	7,950	41,700	9,403	15	40,493	95	273,745	59	—	—	1,416,036	39	188,337	27		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,164,373	08	15,850	358,450	40,162	42	30,768	29	158,195	94	7,013	11	3,564,265	17	18,036	63		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	433,895	—	14,700	14,950	2,276	31	246,020	56	18,515	50	—	—	385,947	15	—	—		
36	Kantonalbank Schwyz	952,631	—	8,100	7,250	8,903	19	132,430	90	112,591	93	—	—	1,153,256	03	—	—		
37	Credito Ticinese, Locarno	792,475	—	17,600	27,500	41,129	44	200,808	08	185,520	04	52,882	72	840,603	17	241,602	12		
38	Banque de l'Etat de Fribourg	1,201,865	—	101,800	99,150	9,549	09	229,841	27	301,853	44	—	—	4,291,647	44	—	—		
39	Zuger Kantonalbank, Zug	492,040	—	4,100	66,550	11,249	40	45,931	72	327,094	60	—	—	415,005	87	13,239	33		
		91,615,530	—	6,328,350	10,434,150	1,433,494	11	49,691,053	01	24,262,994	05	2,012,599	50	168,548,867	41	15,678,977	83		
		109,811,524. 11								75,966,646. 56						224,825,204. 91			

¹ Inkl. Depositum bei der Centralstelle. ² Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. ⁴ Compris l'avoir au bureau central. ⁵ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel- Engagements sur		
		Noten- Zirkulation	Eigene Noten in Kasse	Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassascheine	Emissionsbanken und Zweiganstalten	Korrespondent- Kreditoren	Konto-Korrent- Kreditoren ⁷	Diverse ⁸	Eigenwechsel	Billets à ordre à terme					
		Billets en circulation	Propres billets en caisse	Comptes de virements et de chèques	Bons de caisse et de dépôts	Banques d'émission et succursales	Correspondants créanciers	Comptes courants créanciers ⁷	Divers ⁸	Billets à ordre à terme	Fr.	Ot.				
		Fr.	Fr.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	11,917,650	82,350	229,867	17	—	—	97,885	91	1,461,672	73	4,727,541	22	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,991,150	8,850	—	—	—	—	22,486	14	62,153	03	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	14,569,300	430,700	—	—	—	—	5,509,442	79	1,795,963	20	14,969,608	64	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,964,900	36,000	—	—	—	—	1,071,283	46	615,900	12	2,411,706	57	5,272	—	2,487,000
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	13,340,550	159,450	332,164	84	—	—	39,246	31	22,444	55	1,038,361	10	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	693,050	6,950	—	—	—	—	33	85	1,988	75	191,115	81	—	—	—
7	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	1,496,000	4,000	—	—	—	—	9,292,362	30	56,137	84	—	—	—	—	81,597
8	Aargauische Bank, Aarau	3,988,950	11,050	—	—	304,363	76	29,981	37	127,260	40	5,916,703	29	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	976,200	23,800	—	—	65,539	55	2,608,695	59	70,371	45	3,238,855	54	1,048	95	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,991,500	8,600	—	—	—	—	98,891	48	148,568	37	1,191,358	32	60,234	—	—
11	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	993,800	6,200	—	—	33,169	70	8,691,672	55	161,320	76	2,002,331	40	1,134	—	90,014
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,967,700	32,300	—	—	—	—	39,651	83	27,513	63	3,279,701	33	16,723	70	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,944,150	55,850	800,676	95	1,074,809	90	1,074,840	16	177,549	47	2,269,833	37	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	23,370,700	629,300	5,283,507	20	—	—	499,875	50	—	—	—	—	3,566	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,983,950	11,050	—	—	—	—	16,543	86	18,831	49	2,812,341	53	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	22,071,000	929,000	3,220,968	61	—	—	689,040	02	45,789	90	1,376,222	59	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,980,650	69,350	1,187,043	74	—	—	657,145	97	166,975	81	244,923	95	49,005	94	251,020
19	Banque de Genève, Genève	4,776,350	223,650	825,956	95	—	—	40,481	05	17,933	65	—	—	3,723	50	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	21,600,200	2,199,800	10,491,126	34	3,875,895	12	14,910,416	79	53,372	45	12,665,913	65	—	—	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,483,300	16,700	29,337	46	1,079,504	63	71,859	62	326,624	23	1,161,866	34	2,336	90	104,034
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	956,700	13,600	—	—	—	—	37,906	60	54,584	78	856,912	11	937	50	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	9,278,550	721,450	410,733	10	—	—	226,335	86	987,093	—					

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)
Juli 1895.
d'émission suisses (y compris les succursales)
juillet 1895.

Actif

-rungen change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.	
Wechsel mit Faustpfand * Avances sur nantissement*		Konto-Korrent- Debitoren Comptes courants débiteurs		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit Créances sans engagement par lettre de change		Hypothekar- anlagen Créances hypothécaires		Effekten Effets publics		Diverse * Divers *		Mobilen und Immobilien Meubles et immeubles		Kommanditen Commandites		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (charges)		Capital non versé de dotaton et sur actions				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
—	—	2,461,650	60	2,653,222	08	81,953,870	27	2,628,667	55	—	—	495,313	68	—	—	1,224,959	25	—	—	63,310,580	70	1
444,172	90	599,966	52	1,331,432	60	27,573,513	20	1,199,275	—	—	—	42,443	90	—	—	1,517,451	58	—	—	37,109,908	49	2
1,180,701	35	8,324,819	34	1,888,522	40	382,663	—	8,171,114	40	—	—	394,656	42	—	—	474,170	37	—	—	49,501,960	34	3
167,500	—	2,943,526	69	—	—	700,000	—	4,928,663	55	17,181	10	70,000	—	2,967,955	14	603,045	02	—	—	21,675,515	54	4
4,288,160	—	1,705,648	94	195,360	98	245,534	50	1,207,982	60	—	—	66,150	—	550,000	—	193,522	—	2,250,000	—	26,219,299	96	5
14,394	25	1,032,877	77	—	—	23,761	30	1,116,094	90	—	—	39,990	05	—	—	65,918	44	800,000	—	4,056,377	74	6
1,064,000	—	6,025,149	70	2,336,888	75	52,430,061	51	2,726,991	25	—	—	203,000	—	—	—	2,844,038	59	—	—	80,598,840	65	7
931,200	—	4,190,465	68	595,281	80	27,461,149	08	5,813,361	75	—	—	849,106	04	—	—	879,504	29	—	—	48,452,913	75	8
797,031	75	7,582,494	28	2,420,420	35	8,708,846	56	1,774,079	03	—	—	776,828	47	—	—	182,572	67	—	—	28,544,303	51	9
90,152	—	2,224,932	65	—	—	164,000	—	7,029,680	45	4,196	—	220,812	25	824,950	47	60,074	59	1,000,000	—	16,662,717	59	10
185,946	—	4,184,930	62	2,341,655	25	46,026,725	89	1,938,055	—	—	—	127,960	—	—	—	1,640,771	10	—	—	67,066,187	37	11
310,000	—	4,167,856	98	1,760,648	30	15,193,545	84	9,787,089	90	—	—	50,497	70	—	—	951,027	25	—	—	42,192,029	30	12
1,715,587	20	4,178,578	90	17,926,019	67	10,176,988	13	16,590,736	55	69,207	—	4,050	95	—	—	138,279	45	—	—	57,417,644	25	13
4,384,500	—	1,371,598	45	310,700	—	—	—	6,442,568	50	—	—	866,000	—	—	—	128,692	45	—	—	42,815,693	65	14
—	—	1,195,256	55	7,887,172	25	1,187,089	39	915,945	05	—	—	—	—	—	—	328,360	23	—	—	15,587,641	91	15
10,003,350	—	2,419,922	61	2,249,000	—	—	—	6,878,458	50	—	—	330,000	—	—	—	245,369	96	4,000,000	—	49,571,674	54	17
2,668,633	06	3,964,303	89	3,822,950	—	3,352,877	10	5,127,259	85	73,085	70	1,006,000	—	—	—	384,146	80	4,000,000	—	30,115,298	72	18
1,182,578	55	—	—	—	—	717,960	—	—	—	46,358	85	215,094	—	—	—	18,068	95	—	—	15,785,619	80	19
1,278,245	14	17,047,570	42	21,121,876	78	95,234,428	70	5,529,732	24	—	—	446,737	17	145,603	50	3,294,839	54	—	—	208,996,321	01	21
56,939	55	3,648,386	70	1,816,761	75	1,714,058	70	3,594,732	—	—	—	350,304	30	—	—	259,549	94	—	—	16,328,839	33	23
6,016,179	65	2,319,355	55	16,544	15	191,138	99	1,135,236	25	—	—	222,864	25	—	—	50,452	48	—	—	6,274,064	45	24
686,889	45	9,816,685	72	7,440,252	50	11,016,897	05	16,416,980	60	283,142	57	589,604	35	—	—	310,092	21	—	—	79,703,351	55	26
542,620	—	888,676	78	300,000	—	8,438,447	10	6,249,885	55	—	—	812	67	—	—	264,564	25	—	—	12,656,203	54	27
573,227	04	583,824	31	1,517,940	09	823,574	73	1,007,030	—	—	—	—	—	—	—	89,935	73	—	—	4,465,595	35	28
88,944	60	3,429,924	94	204,397	60	11,168,975	85	1,899,117	76	70,450	80	174,578	11	—	—	684,639	11	—	—	30,664,285	74	30
1,387,494	20	450,905	61	—	—	—	—	2,343,427	35	103,398	70	165,572	70	—	—	46,351	87	—	—	13,178,529	40	31
774,608	10	692,905	60	1,665,045	64	6,783,964	33	3,054,863	26	—	—	1	—	—	—	403,709	04	—	—	14,757,718	—	32
989,100	50	2,961,877	68	1,895,756	45	6,490,994	14	4,668,425	80	—	—	55,100	—	—	—	619,895	71	—	—	19,576,820	76	33
492,725	70	2,043,796	81	4,487,415	18	27,137,078	35	2,917,456	70	—	—	502,491	57	—	—	1,818,818	97	—	—	46,101,664	62	34
454,993	58	346,471	18	1,885,165	01	2,810,073	14	958,735	—	—	—	—	—	—	—	16,575	54	—	—	4,930,324	34	35
42,597,359	67	112,909,928	80	96,746,917	39	410,353,222	25	150,311,285	52	989,910	47	7,970,414	75	4,488,514	11	21,034,047	61	11,550,000	—	122,747,566	48	38

**Aktiven
Actif**

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotaton				Total	Nr.	
Tratten und Acceptationen Traites et acceptations		Konto-Korrent- Kreditoren Comptes courants créanciers		Sparkassa- einlagen Dépôts en caisse d'épargne		Depositenscheine und Obligationen Bons de dépôts et obligations		Feste Anleihen Emprunts		Diverse * Divers *		Reservfonds Fonds de réserve		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (produits)		Einbezahlt Versé		Ausstehend Dû				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
396,062	—	—	—	24,119,235	32	12,185,950	—	—	—	—	—	1,591,864	43	500,501	92	6,000,000	—	—	—	63,310,580	70	1
25,000	—	1,094,277	14	4,656,966	—	23,842,300	—	—	—	—	—	1,141,433	70	1,265,262	48	3,000,000	—	—	—	37,109,908	49	2
62,845	84	—	—	939,500	—	939,500	—	—	—	—	—	551,140	75	673,459	12	10,000,000	—	—	—	49,501,960	34	3
10,761	05	218,011	11	6,449,476	36	3,980,931	93	—	—	—	—	20,000	—	840,933	99	1,625,000	—	—	—	21,675,515	54	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	476,322	11	6,750,000	—	2,250,000	—	26,219,299	96	5
—	—	227,017	—	593,236	97	1,096,083	26	—	—	—	—	150,000	—	96,907	10	700,000	—	800,000	—	4,056,377	74	6
923,695	15	7,221,042	81	13,926,882	23	41,813,795	—	—	—	—	—	860,000	—	2,223,328	42	3,000,000	—	—	—	80,598,840	65	7
194,746	55	320,326	90	3,557,459	50	26,450,100	—	—	—	—	—	600,000	—	951,956	98	6,000,000	—	—	—	48,452,913	75	8
2,235,878	83	—	—	7,151,122	86	7,799,187	40	—	—	—	—	496,063	30	294,230	29	3,000,000	—	—	—	28,544,303	51	9
535,634	21	1,285,437	20	5,637,039	24	3,019,210	—	—	—	—	—	300,000	—	336,344	77	1,000,000	—	1,000,000	—	16,662,717	59	10
693,728	45	2,951,842	—	9,406,749	50	84,104,199	16	—	—	—	—	1,550,000	—	1,480,125	50	5,500,000	—	—	—	67,066,187	37	11
352,477	65	1,189,029	58	10,681,226	15	19,423,650	10	—	—	—	—	1,538,375	25	1,185,187	41	2,000,000	—	—	—	42,192,029	30	12
395,136	70	—	—	30,925,345	10	13,240,214	45	—	—	—	—	1,165,000	—	147,867	62	2,000,000	—	—	—	57,417,644	25	13
—	—	—	—	58,967	35	—	—	—	—	—	—	505,000	—	464,777	60	12,000,000	—	—	—	42,815,693	65	14
—	—	—	—	4,977,102	09	1,656,473	30	—	—	—	—	285,001	89	426,211	05	2,000,000	—	—	—	15,587,641	91	15
—	—	3,698,143	49	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	541,509	93	12,000,000	—	4,000,000	—	49,571,674	54	17
854,015	—	2,496,183	66	1,059,691																		

Schweizerische Emissionsbanken.

General-Monats-Bilanz vom 31. Juli 1895,
verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	30. Juni		31. Juli	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	172,484,200	—	169,899,100	—
Eigene und andere Noten in Kassa	18,163,200	—	16,762,500	—
Noten-Emission	185,647,400	—	186,161,600	—
Giro- und Checks-Konti	24,878,180	94	23,079,473	76
Depositen- und Kassarheine	5,624,448	73	6,887,838	34
Emissionsbanken und Zweiganstalten	47,122,725	72	46,687,625	06
Korrespondenten-Kreditoren	8,003,971	17	8,103,264	67
Konto-Korrent-Kreditoren	105,449,563	36	90,411,604	07
Diverse	243,973	61	167,714	74
Anderer kurzfristige Schulden	191,322,863	53	174,837,520	64
Eigen-Wechsel	3,373,652	25	3,013,715	75
Tratten und Acceptationen	13,917,821	41	14,647,831	14
Wechsel-Schulden	17,291,473	66	17,661,546	89
Konto-Korrent-Kreditoren	32,612,475	59	31,402,130	42
Sparkassa-Einlagen	218,369,769	48	219,860,748	49
Depositen-Scheine und Obligationen	380,536,524	04	382,500,940	15
Feste Anleihen	5,325,000	—	5,360,000	—
Diverse	602,351	50	590,909	95
Anderer Schulden auf Zeit	637,446,120	61	639,714,729	01
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	27,337,747	31	27,426,370	89
Gesellschafts-Konti	20,831,901	27	23,080,799	05
Eingezahltes Kapital	147,025,000	—	147,025,000	—
Eigene Gelder	195,194,648	58	197,532,169	94
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
1,238,452,506	88	1,227,457,566	48	
Aktiven				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	72,492,820	—	71,933,300	—
Verfügbare Baarschaft	19,549,305	10	19,682,230	—
Eigene Noten	4,415,350	—	6,328,350	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	8,747,850	—	10,434,150	—
Uebrig Kassabestände	1,462,112	07	1,433,494	11
Kassa	106,667,437	17	109,811,524	11
Emissionsbanken und Zweiganstalten	51,583,715	92	49,691,053	01
Korrespondenten-Debitoren	26,077,068	66	24,262,994	05
Diverse	1,367,173	44	2,012,599	50
Kurzfristige Guthaben	79,027,958	02	75,966,646	56
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	174,850,370	78	166,548,867	41
Wechsel auf das Ausland	17,505,610	91	15,678,977	83
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	43,133,037	33	42,597,359	67
Wechselerforderungen	235,489,019	02	224,825,204	91
Konto-Korrent-Debitoren	113,364,910	31	112,909,928	80
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	94,434,622	02	96,746,917	39
Hypothekar-Anlagen	407,111,077	93	410,853,222	25
Effekten (öffentliche Werthpapiere)	157,550,099	47	150,311,235	52
Liquidationen und Diverse	1,034,747	40	989,910	47
Anderer Forderungen auf Zeit	773,495,457	13	771,811,214	43
Mobilien und Immobilien	8,002,835	59	7,970,414	75
Kommanditen und Beteiligungen	4,792,274	22	4,488,514	11
Gesellschafts-Konti	19,427,525	23	21,034,047	61
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	32,222,635	04	33,492,976	47
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
1,238,452,506	88	1,227,457,566	48	

Banques d'émission suisses.

Bilan général mensuel du 31 juillet 1895
comparé avec le mois précédent.

Passif.	30 juin		31 juillet	
	Francs.	Ct.	Francs.	Ct.
Billets en mains de tiers	172,484,200	—	159,899,100	—
Propres billets et autres billets en caisse	18,163,200	—	16,762,500	—
Emission de billets	185,647,400	—	186,161,600	—
Comptes de virement et de chèques	24,878,180	94	23,079,473	76
Bons de caisse et de dépôts	5,624,448	73	6,887,838	34
Banques d'émission et succursales	47,122,725	72	46,687,625	06
Correspondants créanciers	8,003,971	17	8,103,264	67
Comptes courants créanciers	105,449,563	36	90,411,604	07
Divers	243,973	61	167,714	74
Autres engagements à courte échéance	191,322,863	53	174,837,520	64
Billets à ordre	3,373,652	25	3,013,715	75
Traits et acceptations	13,917,821	41	14,647,831	14
Engagements par effets de change	17,291,473	66	17,661,546	89
Comptes courants créanciers	32,612,475	59	31,402,130	42
Dépôts en caisse d'épargne	218,369,769	48	219,860,748	49
Bons de dépôt et obligations	380,536,524	04	382,500,940	15
Emprunts fixes	5,325,000	—	5,360,000	—
Divers	602,351	50	590,909	95
Autres engagements à terme	637,446,120	61	639,714,729	01
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	27,337,747	31	27,426,370	89
Comptes d'ordre	20,831,901	27	23,080,799	05
Capital versé	147,025,000	—	147,025,000	—
Fonds propres	195,194,648	58	197,532,169	94
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
1,238,452,506	88	1,227,457,566	48	
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	72,492,820	—	71,933,300	—
Espèces disponibles	19,549,305	10	19,682,230	—
Propres billets	4,415,350	—	6,328,350	—
Billets des autres banques d'émission suisses	8,747,850	—	10,434,150	—
Autres valeurs en caisse	1,462,112	07	1,433,494	11
Caisse	106,667,437	17	109,811,524	11
Banques d'émission et succursales	51,583,715	92	49,691,053	01
Korrespondenten débiteurs	26,077,068	66	24,262,994	05
Divers	1,367,173	44	2,012,599	50
Créances à courte échéance	79,027,958	02	75,966,646	56
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	174,850,370	78	166,548,867	41
Effets sur l'étranger	17,505,610	91	15,678,977	83
Avances sur nantissement (y compris warrants)	43,133,037	33	42,597,359	67
Créances sur lettres de change	235,489,019	02	224,825,204	91
Comptes courants débiteurs	113,364,910	31	112,909,928	80
Obligations sans engagement par lettres de change	94,434,622	02	96,746,917	39
Créances hypothécaires	407,111,077	93	410,853,222	25
Effets publics	157,550,099	47	150,311,235	52
Liquidations et divers	1,034,747	40	989,910	47
Autres créances à terme	773,495,457	13	771,811,214	43
Mobilier et immobilier	8,002,835	59	7,970,414	75
Kommanditen et participations	4,792,274	22	4,488,514	11
Comptes d'ordre	19,427,525	23	21,034,047	61
Placements fixes et comptes d'ordre	32,222,635	04	33,492,976	47
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
1,238,452,506	88	1,227,457,566	48	

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Ursprungszeugnisse

zu Warensendungen nach Frankreich.

Infolge der Anwendung des französischen Minimaltarifs gegenüber der Schweiz seit dem 19. d. sind künftig für folgende Waren bei der Einfuhr in Frankreich wieder Ursprungszeugnisse beizubringen: Butter, frisches und gesalzenes Fleisch, Strohhüte, Tafelobst, gezwirnte Seide, Olivenöl, Email, Wein, Geflügel und Wildpret, flüssige Oele und Essenzen. Näheres wird in einer der nächsten Nummern mitgeteilt werden.

Certificats d'origine

pour envois de marchandises à destination de la France.

Ensuite de l'application à la Suisse dès le 19 de ce mois, du tarif minimum français, des certificats d'origine seront, à l'avenir, de nouveau exigés à l'importation en France pour le beurre, les viandes fraîches et salées, les chapeaux de paille, les fruits de table, les soies ouvrées, l'huile d'olive, l'émal, le vin, le gibier et les volailles, les huiles volatiles ou essences. Nous donnerons, à ce sujet, de plus amples renseignements dans un de nos prochains numéros.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Société en commandite par actions
LA SALLE & Co
à Kriens, canton de Lucerne, Suisse.

Messieurs les actionnaires de la Société en commandite par actions La Salle & Co, à Kriens, sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le lundi, 2 septembre 1895, à 2 h. de l'après-midi, au siège social, à Kriens-Kupferhammer.

Ordre du jour:

- 1^o Compte-rendu de la gérance sur les opérations sociales pendant l'exercice écoulé;
- 2^o Rapport du conseil de surveillance;
- 3^o Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs;
- 4^o Approbation des comptes annuels et fixation du dividende à répartir;
- 5^o Renouvellement partiel du conseil de surveillance;
- 6^o Nomination des commissaires-vérificateurs;
- 7^o Motions individuelles.

Conformément à l'article 641 du code fédéral des obligations, huit jours au plus tard avant l'assemblée générale, le bilan et le compte de profits et

pertes, seront mis, avec le rapport des commissaires-vérificateurs, à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société.

Kriens-Kupferhammer, le 20 août 1895.

Le président du conseil de surveillance:
F. Schumacher.

(634)

1000
und mehr gute Abzüge kann man nach Handschrift oder Maschinenschrift mit dem
Edison
Mimeograph anfertigen. Der Apparat wird jedem Käufer ohne Kosten vorgeführt. Probeabzüge und Preislisten gratis. (632²⁴)
G. Muggli,
Langstrasse 18, Zürich III.

Comptoir E. PETITE & Co
E. PONCET, successeur,
GENÈVE.
Recouvrements amiables et litigieux sur tous pays.
Recouvrements à forfait rien à payer en cas d'insuccès.
Renseignements commerciaux sur tous pays.
Envoi franco des divers tarifs, sur demande. (732²)